



# 波佐見10

OCTOBER  
2001 No.464

「活力と潤いにみちた陶磁と緑のまち・波佐見」をめざして



9月23日(日) 鹿山神社奉納相撲大会にて

## 泣いた 笑った 子ども土俵入り

目次

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| シリーズ・市町村合併を考える … 2～3    | スポーツ……………12           |
| “きれいな水を未来まで” ……4～5      | 病気一口メモ……………13         |
| “水辺の楽校” ってなに? ……6～7     | 新任ALTのご紹介……………14～15   |
| インフォメーション・はさみ炎まつり……………8 | 社協だより……………16～17       |
| 町長だより……………9             | 暮らしの情報……………18～19      |
| みんなの広場……………10～11        | 町政へのご意見紹介・窓……………20～21 |
|                         | 暮らしのカレンダー……………22      |

# トとは？ (その1)

シリーズ  
Vol.3

## 市町村合併を考える

前回は、国や県の方針から、県内市町村の情勢などお話ししましたが、今回から東彼杵郡3町が合併すればどうなるかという、「地方分権等調査研究会」報告の中から少し項目を分けてご説明します。

### 東彼地域地方分権等調査研究会の研究結果まとまる

#### 東彼地域地方分権等調査研究会とは

1. 研究会の設立及び成果  
東彼地域地方分権等調査研究会は、平成12年4月に施行された地方分権一括法への対応や広域行政・市町村合併等について、県と市町が一体となって調査研究を行うために、平成11年10月に発足しました。

#### 2. 調査研究会の構成

##### 東彼地域地方分権等調査研究会

構成員……東彼杵町長、川棚町長、波佐見町長、県北振興局局長

##### ワーキンググループ

構成員……各町助役、収入役、総務課長、県北振興局管理部長

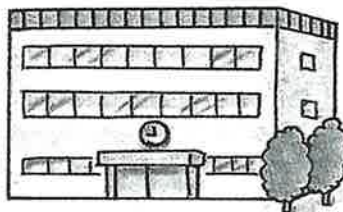
### 1. 行政組織

東彼杵郡3町の連携は、昭和30年頃のいわゆる昭和の大合併頃から極めて強く、総務企画、財政部門において事業計画、財政計画等の業務の合理化、諸制度の確立を始めとし、地方自治制度の確立を推進、県内町村行政の指標的役割を果たしてきました。

分権時代を迎え、合併によりさらに高度化・多様化する業務に対応できる専門職員の配置や事業実施担当部門への重点的配置が可能となり、より高度な住民サービスが提供できます。

### 2. 庁舎関係

新庁舎の機能の充実を図ることで、住民福祉とサービスの向上が期待できます。



### 3. 消防組織

3町は同じ佐世保地域広域消防組織の一員として一体的活動をしてきましたが、合併による財政規模の拡大・充実に伴い、さらに消防力の強化が図られます。



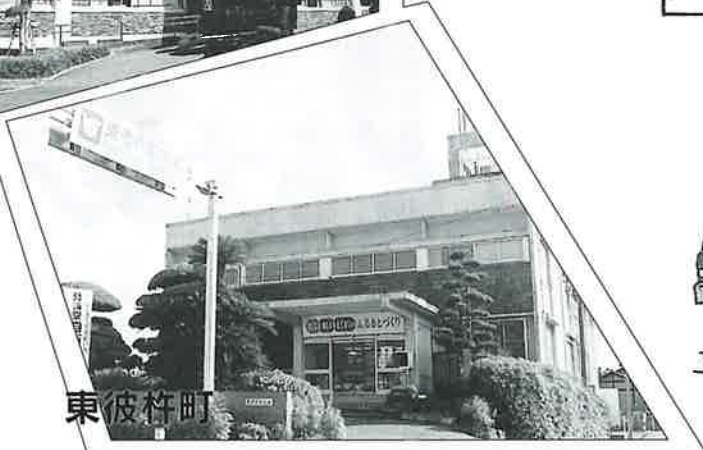
波佐見町



川棚町



東彼杵町



# 「東彼3町合併」のメリット

—東彼杵郡3町の戦後50年にわたる歴史的・行政的経過を踏まえて—

## 4. 防災無縁

広範な地域の連絡網が整備され、瞬時の情報伝達が可能となり、大災害時に広域的な支援・救済体制が確立されます。

## 5. 議会

議員定数が26名(30名減)となり、議員活動経費もかなり削減されます。

## 6. 各種委員会等

各種委員会(教育委員会、監査委員、選挙管理委員会、農業委員会、固定資産評価審査委員会)の委員数が合計で52名(40名以上減)となり、その他の委員も含めると相当の経費の削減が予測されます。

## 7. 財政

3町一長一短の特性はありますが、県内町村の中においてかなり上位の力を持った3町の結びつきは、広い分野にわたり強いものがあり、保健、福祉、環境関係業務の連携は全国的にも例のない歴史と優れた実績をあげてきました。この3町の合併により、財政力は一段と強化され、大規模

事業の実施が可能となります。

また、合併特例法等に基づく財政支援措置により投資効果がより期待できます。さらに広域的視点に立った町づくりの展開や施策の広域的調整が可能となります。

類似施設の重複投資を避け、公共施設の広域的・効率的な配置を行うことができます。

## 8. 税務行政

現在まで佐世保税務署、佐世保地域広域圏、さらに3町税務連絡協議会として常に一体的業務体制をとつてきました。それが合併により、徴収専門のスタッフを置くことが可能となり、徴収率の向上が見込まれます。また、統一された税務行政により電算処理の効率化、費用の縮減など徴収経費の削減が期待されます。

## 9. 電算機器

電算業務が一体化され、電算機器の導入充実と行政サービスの向上が図られるほか、システム開発、機器管理等の経費面及び人的組織面においても経費の削減が可能となります。

## 10. 保健福祉の基盤

3町共同事業機関として設立した東彼地区保健福祉組合は既に50年近い歴史と実績により、国、県など他団体からの評価も高く、環境部門、福祉サービス分野に大きな成果を挙げられました。さらに現在も、し尿処理場、ごみ処理場(ダイオキシン対策など)等に巨額の投資を行っており、これらが一つの行政体になることにより、今までの共同事業の成果をより確実に実現させることが可能となり、住民サービスを一層向上させることとなります。

## 11. 検診

現在3町は、ほとんどの業務で共同作業や相互の支援体制をとつていますが、同一行政体となることにより、極めて円滑に検診内容を一元化し、担当職員(特に保健婦、栄養士等の専門職)不足の解消も実現することが可能となり、業務の企画立案、評価、フォローアップ事務等の水準向上については住民の健康管理サービスの向上につながるようになります。

## 12. 介護保険制度

医師会や福祉団体など3町の結びつきは、保健、福祉、医療の分野を通じてケアネットワーク作りなどかなり強いものがあり、その延長線上にある介護保険制度も認定業務はすでに共同化しており、介護保険制度全体も近年中に共同化を予定しています。

その3町の合併により、需要調査、事業計画及び全体のさらなる基盤整備など極めてスムーズに広域的サービス供給体制を確保することが可能となり、利用者のサービスの選択肢が一層拡大されます。保険料が平準化されて、公平性が保たれます。



# “きれいな水を未来まで”



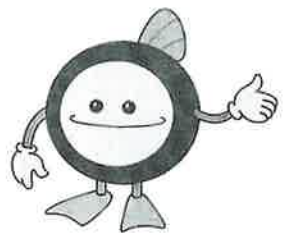
## 下水道のあらまし

現在、私たちは快適な生活を過ごすために、昔に比べてよりたくさんのお水を使っています。使われる水の量が増えると、捨てられる水の量も増えてきます。この使われた水をそのまま捨てると、汚れた水が家の周りなどに溜まり、悪臭を放つたりハエや蚊などが発生したりして、生活環境を悪くします。

さらに、汚れた水が流れ込んで身近な水路や川や海を汚します。すると、川や湖の水を飲み水として利用することが難しくなったりして、さまざまな悪影響を与えます。そのため、私たちの暮らしを住みやすく快適にし、水路や川や海などをきれいにする下水道の役割が必要となっています。

今日では、健康で快適な生活をするために、下水道はなくてはならないものとなっています。すでに、大きな都市では、下水道はかなり広まっていますが、地方の小さな町や農山漁村では、まだまだ行き渡っていないのが現状です。

きれいな水を未来まで渡すためにも、また私たちが健康で快適な暮らしができるよう、今、町では長期計画事業として公共下水道事業に取り組んでいます。



| 区域別     | 整備期間              | 整備区域   |
|---------|-------------------|--|
| 第1期整備区域 | 平成9年度～<br>平成15年度  | 宿郷・稗木場郷八島・永田地区<br>井石郷西ノ原（区画整理事業関係で工事期間延長）                  |
| 第2期整備区域 | 平成13年度～<br>平成20年度 | 宿郷飛瀬・稗木場郷岩崎・村木郷<br>百貫・金屋郷寺ノ下、知見寺地区<br>折敷瀬郷全域（岩ノ下・無田川内地区除く） |

# 波佐見町公共下水道計画図



## 公共下水道事業整備計画区域を拡大

町では、公共下水道事業推進のため、平成10年から第1期整備計画区域のうち、宿地区を中心に整備を進めてきましたが、平成13年度で幹線の管渠の布設が完了することから、今回、第2期整備計画区域の事業に取りかかれるように手続きを行っています。

対象となる事業区域は、折敷瀬郷のほぼ全域と宿郷・金屋郷・柳木郷・村木郷の一部（図面の着色部分）で、平成20年度までに整備する計画です。

また、この区域では平成13年度中に事業区域内の現地測量等や基本的な計画を策定した後、一部の地域で汚水管の布設工事に着手する予定です。

なお、測量や工事期間中は住民の皆さんにご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

## 波佐見中央浄化センター建設工事に着工

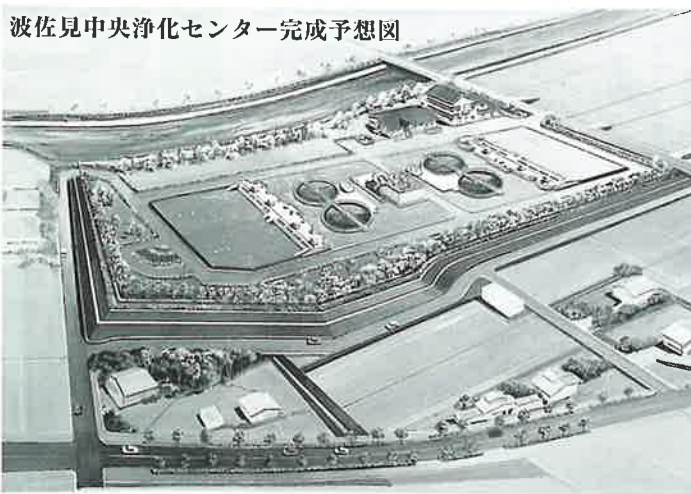
いよいよ、波佐見中央浄化センター建設工事が今年11月から着工されます。

この建設工事は、町から日本下水道事業団に委託したもので、平成16年4月の供用開始に向け、建設工事が進められます。

なお、浄化センターは、下水道の接続状況を見ながら、今回の第1期工事から第4期工事にわたり整備されます。

(主な工事の概要)  
管理棟 1棟、機械棟 1棟、  
オキシデーションディッチ 1基、  
最終沈殿池 2池、  
砂ろ過棟 1基

波佐見中央浄化センター完成予想図



波佐見中央浄化センター 管理棟 完成予想図



がつこう

# 水辺の楽校

# つてなに？

水辺の楽校は、自然と仲良くなる場です。たくさんの方が自然とふれあうことを目的としています。子供たちが水辺に親しみ、遊んだり、学んだりしながらいろいろな体験ができるように、地域の人々と一緒になって活動していきます。

## 魚はね子供らの笑いあふれる水辺

### 川棚川水辺の楽校計画

子供たちを取り巻く環境は、近年大きく変化してきています。都市化、情報化、少子化、受験競争などが、子供の生活に大きな影響を及ぼしていると言われています。これらの社会環境の変化は、子供たちを屋内に閉じ込め、活発な身体活動の機会や自主性・協調性を育成するのに欠くことのできない「集団での外遊び」の機会を失わせ、同時に豊富な学習題材を有する自然の中での体験の場を奪ってきたとも考えられます。

このような状況の中、本町の中心部を流れる川棚川の陣川橋から横枕橋までの間、延長2.0kmは一部の河畔林と瀬、淵及び川原が自然の状態で残っており、特に役場裏側一帯は水面に樹木が陰をつくり、魚たちの格好の隠れ場所となっていることからアブラボテ(タナゴの一種)、カワセミなど貴重な魚、鳥の生息も観察され、良好な河川空間が保たれています。

川棚川水辺の楽校プロジェクトは、この恵まれた河川を子供たちの遊びや自然体験の場として活用し、推進することを目指しています。その目的のためには、河川自体が遊びや自然体験の場として適した安全な場所であることが必要ですが、併せて、地域の安全面を含めた子供たちの河川での活動に対する理解、協力が特に重要となってきます。川棚川水辺の楽校プロジェクトの整備方針・内容は、推進協議会での議論や子供たちとの意見交換、アンケート等を基本に策定が進められ下記の整備方法が決定されました。

**多自然型川づくりとは**  
河川が本来有している生物の良好な生息・生育環境に配慮し、併せて美しい自然景観の保全を図る川づくり。

◆水生生物の生息環境の保全と再生を図るため、瀬や淵・砂州のある川の姿を残し、多自然型川づくりを行う。

また、計画区間内にある可動堰の魚道改修や落差工への魚道設置等を行い、生息する魚や水生生物が河川内を移動できるようにする。

◆水辺に安心して近づけ、水際での学習・観察や水遊びができるよう、階段、低水敷、飛石等を整備する。

◆地域住民が川沿いを散策、ジョギング・休憩に利用できるよう、管理道路や広場の整備を行う。

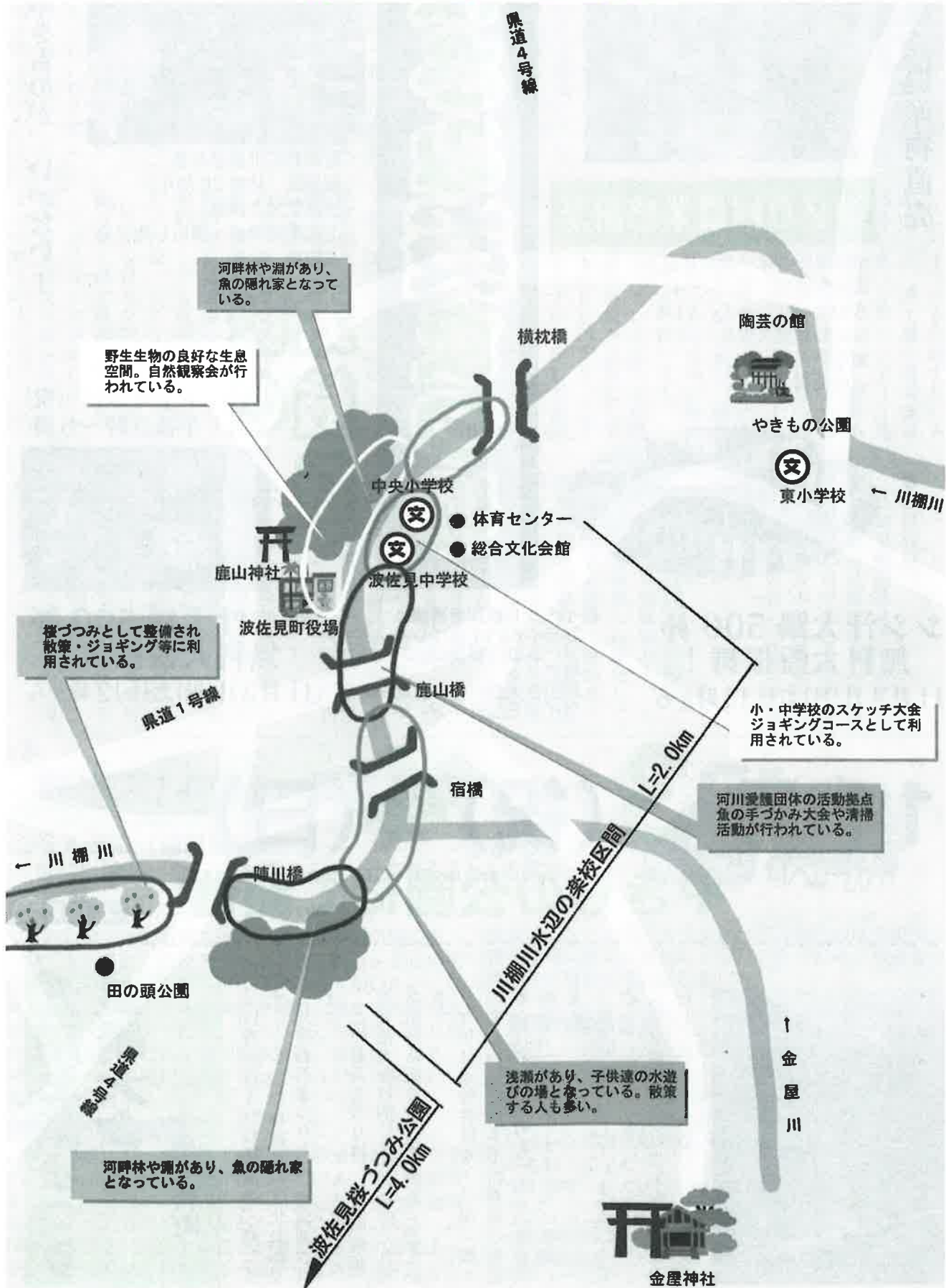
◆多自然型川づくりを基本に、川の流下能力を保持するため、堆積土砂の一部取り除きや、自然石護岸での補強を行う。

◆子供たちの遊び、自然体験の機会増進のために、中学校、中央小、PTA、自治会、河川愛護団体、長崎県、町が連携し、川での活動の支援と実施を積極的に進めていく。



# 川棚川水辺の楽校

(河川活動の概要図)



# 秋の収穫祭

地元農産物直売



## 第20回農業感謝祭

- ・清流ほたる米 新米抽選会 11/4
- ・農産物直売 11/3～4
- ・我が家の味じまん 11/4
- ・俵かつぎ耐久大会 11/4
- ・縄ない大会 11/4
- ・その他



シシ汁大鍋 500 杯  
無料大盤振舞!

11月4日(日)お昼12時から

各イベント参加者募集

- ・赤ちゃんハイハイレース
- ・アームレスリング
- ・器でドン
- ・綱引き大会 (小学生のみ)
- ・クイズミリオネア

# 陶器市



- ・ちゃん供養感謝祭
- ・陶婚式 (結婚20周年)
- ・登窯窯焚き体験
- ・上絵薪窯焼成・窯出し即売会
- ・その他

いいやきものが、いっぱい!

# 太鼓の祭

11月3日(祝)  
午後5時～8時



だご汁大鍋 500 杯  
無料大盤振舞!

11月3日(祝)お昼12時から

# 11月 3(祝) 4(日)

## やきもの公園にて開催



このお茶まつりは、お茶の普及、需要拡大を目的に、沖繩を除く九州各県持ち回りで、毎年実施されています。

今年、東彼杵町を主会場に数々の楽しいイベントや特産品の販売等が行われ、本町からも「ロクロ実演会」、「絵付コーナー」等に参加します。

駐車場も完備していますので、こぞっておいで下さい。

(駐車場からはシャトルバスを運行しています。)

# 九州お茶まつり 長崎大会

— 東彼杵町 —

10月25日～26日の両日、新しくオープンした東彼杵町文化会館で「九州お茶まつり大会」が開催されます。



# 町長 だより

秋のまつりに若手が奮闘

今秋11月3、4日の2日間、

やきもの公園で開催される「はさみ炎まつり／秋の収穫祭・陶器市」は、これまでと違った新たな形で行われます。

数年前、波佐見町陶磁と緑のまちづくり協議会から提言された「町内の各種まつり、イベント等を集約ないしは一本化し、町民のまつりとして開催するべきである。」との内容が懸案であったことや、町民や関係者から一本化の要望が寄せられたことから、町民のまつりとしての「農業感謝祭」と「町民文化祭」と「はさみ炎まつり」を関係団体のトップ合意のもとで今年から同時開催することといたしました。

特に、農業感謝祭と炎まつりはひとつとなり、農工の2大産業祭として互いが同じ立場で町民のまつりに熱く燃えようと「はさみ炎まつり」と銘打って開催されます。

このまつりを実施するにあたっては、商工業と農業関係団体やまつりボランティア等の青年部層のメンバーが幹事を組織して取り組んでいきます。事業の企画から経費の捻出や期間中の会場準備、イベントの組み立てなど全般にわたって熱心に話し合い、昼夜を問わずまつりの成功に向けて頑張ってくれています。

こうした若い人たちの情熱が、産業や地域を活性化してくれるものと思います。こうした人知れず汗を流して奮闘されているスタッフに伝えるためにもより多くの人々で賑わってもらいたいですね。

## ◆ 9月6日 金子知事・副知事に現状報告

金子知事が所用の帰途、長崎県北振興局に立ち寄り、波佐見町の窯業界の現状について詳しく説明を求められたので、深刻な窯業界の経営状況、流通、市場の動向、離職者の雇用対策等についてや、本町としても現状打開に向けて、官民一体となって取り組んでいる状況を説明し、県の強力な支援を要請しました。これに対し知事からは、可能な限りの支援策を検討するよう示唆されました。

## ◆ 9月28日

長崎県陶磁器活性化推進本部長である辻原副知事が来町され、直に自分の目で産地を視察し、今後の活性化策について業界代表者らと意見交換をされました。

## 「不況対策」

商工行政懇談会報告

引き続く景気低迷の中、本町の窯業も日増しに悪化しており、事業の縮小、休廃業、倒産が続く離職者も増加し深刻な状況にあることから、去る10月2日緊急に対策会議が開催されました。出席は窯業関連各団体をはじめ商工会、商店振興会、金融機関、行政及び議会それぞれ代表者で、窮迫した現状認識と今後の課題、振興策について真剣な協議が行われました。その主なものは次のとおりです。

①核となる体験交流物産センターの整備  
②窯業界の中心となる振興会の改革  
③時代の変化に対応した農業とのベンチャー事業支援  
④新商品開発研究と販売ルート等の調査対策  
⑤離職者及び企業に対して金融機関や各関係機関のネットワークによる相談業務の組織化

シリーズ

## 気をつけよう！ 悪質商法



### ② S F 商法（催眠商法）

～あなたは帰ったらダメです！～ 仕方なくふとんの契約

#### 相談事例

2週間前、母が町内スーパー前で味噌の引換券をもらい、案内された特設テントで30万円のふとんの契約をさせられた。テント内には大勢の人がいたが、日用品を配った後ふとんの説明を始め、母を含めた6人だけにフライパンを配り、帰ろうとした母を「あなたは帰ったらダメだ」と強く引き留め、母は怖くなり、帰りた一心で契約したと言っているが、高額なので解約できないか。

#### センターの対応

S F 商法については特定商取引法の適用がありますが、クーリング・オフ期間は過ぎていました。契約者本人に、販売時の詳しい状況を確認したところ、会場から帰ろうとしたが引き留めたとのことでした。この行為は消費者契約法～消費者が退去する旨の意思表示を示したにもかかわらずその場所から消費者を退去

せないこと～に該当することから、契約の取消通知文書を役場の援助で通知しました。その結果、事業者は無条件で現状回復に応じました。

#### 取消の際の注意！

「誤認」「困惑」などを理由にして契約を取り消す場合、事業者の説明や行動が重要な決め手になります。勧誘時には、事業者の説明をよく聞くだけでなく、資料類をもらい、大切なことはメモしてもらい、その際、あいまいな態度を取らないこと、「帰りた」「必要ないから帰ってください。」など、自分の意志をはっきり言葉や態度に示すことが重要です。

<消費生活に関する相談・問い合わせ先>

長崎県消費生活センター ☎ 095-824-2781

## 無人ヘリコプター省力化に一役



7月31日、無人ヘリコプター研修が終了し、波佐見町に初めて6名のオペレーターが誕生しました。これは、国の補助を受けて水田の防除用ヘリコプター1機を導入したもので、操作には高度な能力を必要と

するため、約1ヶ月の厳しい研修が行われました。

無人ヘリコプターは広範囲の水田を短時間に、しかも適格な防除が可能となり、水稲、大豆等を中心に大きな活躍が期待されています。

# みんなの ひろば

## 勝ち抜き相撲に大声援！ —鹿山神社奉納相撲—

宿郷の鹿山神社で9月23日（日）、恒例の鹿山神社奉納相撲大会が開催され、地元を中心に県内外から約100人が参加し、勝ち抜き相撲や団体対抗試合に熱戦を繰り広げられました。

特に、3人抜き、5人抜きの勝ち抜き相撲では親子対決の場面もあり、大きな声援が送られていました。

また、0歳児による土俵入りでは、かわいい化粧まわしをつけた乳児が大人の力士に抱かれて登場。

土俵の上で大泣きする子もいましたが、それぞれ立派に土俵入りを務めていました。



## 収穫祭やウオークラリーに地味よい汗



秋晴れに恵まれた「柵田の郷」鬼木郷で、9月23日（日）、『第2回鬼木柵田まつり』が開かれました。

このまつりは、日本の柵田百選に認定された鬼木柵田の豊かな自然を楽しんでもらおうと、昨年から開催。里芋里親農園収穫祭や枝豆収穫祭、案山子コンテストにウオークラリーと、たくさんのイベントが催され、町内外から約2,000人の人出で賑わいました。

昼食時には、無料で振るまわれたシシ汁大鍋の前に長蛇の列ができあがったり、手作り豆腐や柵田米など、鬼木の農産加工品の即売に人だかりができるほどの盛況ぶりで、訪れた多くの人々は、鬼木地区の住民総出によるもてなしの心と、のどかな自然を心ゆくまで満喫していたようです。



ゆうと  
田崎裕斗くん  
(宿 郷)

H 12. 9. 22 生まれ  
由 尚 さんの長男  
由 香

※強く優しい子に  
育ててください。

よい子  
つよい子  
元気っ子

このコーナーでは、満1歳前後の子どもさんを募集しています。掲載希望の方は役場総務課広報担当まで連絡してください。

あやか  
山口 紋可ちゃん  
(宿 郷)

H 12. 9. 22 生まれ  
太 さんの長女  
洋 子

※たくさん食べて  
大きくなってね!



## 上絵付組合が優良組合表彰



9月13日(木)、鹿児島市で開かれた第45回中小企業団体九州大会で、本町の陶磁器上絵付協同組合が優良組合として表彰されました。

組合の設立は昭和46年3月。長

年の地道な活動が評価された表彰です。組合員数18人、年々減少傾向にあるのが悩みの種とのこと。しかし、少ないながらも町内のあらゆるイベントには毎回積極的に参加されています。

現在、今年6月に立ち上がったプロジェクトXの構成員として奮闘されており、行きづまり感のある窯業界の中で、これまで自分たちが培ってきた技術やアイデアを逆に発信することで、新たな販売ルートの確立を目指そうと活発な調査研究を展開中です。会長の野下和幸さんは「少しでも波佐見焼振興の一翼が担えれば」と、意欲を見せておられました。



## 折敷瀬郷老人クラブが奉仕作業

折敷瀬郷老人クラブは9月26日(水)、総合文化会館や勤労者体育センター、教育委員会分室周辺の除草作業を行いました。

早朝から約60人が参加。やや涼しくなったとはいえ、作業をすれば汗をかくほどの良い天気の中、2時間ほどで終了しました。

たいへんお疲れさまでした。ありがとうございました。



短  
歌

こぼれ種庭に伸びいて朝顔の  
花の一輪紫の咲く

川島 竹信

国病の控室にて呼ばれたる

山口さんに三人立てり

山口 笑子

バラバラかエアロビックスか白い腹

上下に泳ぐおたまじゃくしら

田崎 恒子

夕暮れの日々遅くなり空焼けて

明日も日照りの暑さしのぼる

入江 リキ

ペンギンの燕尾スタイル大行進

水族館の超人気もの

星野 愛子

「風起こす道具」と辞書に載っている

団扇はたばた蚊を追ひ払う

本山 茂

(短歌詠会)

# 波佐見勢 4連覇達成!

## 第48回東彼杵郡民体育大会

9月9日(日)、川棚町を主会場に郡民体育大会が開かれ、川棚町総合グラウンドで開会式が行われました。今年はいよいよバレーボールをはじめ12の競技に3町総勢779名が参加。本町からは258名が参加し熱戦が繰り広げられました。

4大会連続の総合優勝を狙う波佐見は、2位の川棚町に4ポイントの差をつけ見事連覇を達成しました。

また開会式では、指導や育成に功労のあった体育功労者等の表彰が行われ、本町からは、湯無田郷の林田正巳さんと、スポーツ優秀者として女子波佐見クラブ(バレーボール)が受賞されました。

### ■総合成績

- ①波佐見町
- ②川棚町
- ③東彼杵町

### ■種目別成績 (総合のみ)

- ▲バレーボール
  - ①波佐見町②川棚町③東彼杵町
- ▲ソフトボール
  - ①川棚町②東彼杵町③波佐見町
- ▲軟式野球
  - ①波佐見町②東彼杵町③川棚町
- ▲ソフトテニス
  - ①波佐見町②東彼杵町③川棚町
- ▲剣道
  - ①東彼杵町②波佐見町③川棚町
- ▲卓球
  - ①川棚町②波佐見町③東彼杵町
- ▲少林寺拳法
  - ①波佐見町②東彼杵町
- ▲バスケットボール
  - ①波佐見町
- ▲バドミントン
  - ①川棚町②波佐見町③東彼杵町
- ▲サッカー
  - ①川棚町②東彼杵町③波佐見町
- ▲テニス
  - ①川棚町②波佐見町
- ▲ゲートボール
  - ①東彼杵町②川棚町③波佐見町



▲表彰を受けられる林田正巳さん



▲堂々入場の波佐見町選手団

## 平成13年度町民野球大会

平成13年度町民野球大会が9月2日(日)、鴻ノ巣グラウンドで開催されました。地区や職場から出場した10チームがトーナメントで争い、終始白熱した試合が展開されましたが、接戦の末、湯無田チームが見事優勝を決めました。



## 新チームで好スタート

本校野球部は甲子園から帰校後、早速新チームを結成。新チームで臨んだ初の公式戦(佐世保市長旗争奪新人戦)で優勝を果たし、幸先のよいスタートを切っています。野球部は、来年の春・夏の甲子園出場を目指して、今日も厳しい練習を続けています。



▲新チームで優勝!

## 波佐見高校だより <Vol.26>

### 県展に入賞・入選11名

「陶芸美術部」の生徒11名が県展のデザイン・工芸部門に入賞・入選を果たしました。これは、昨年の5名入選をはるかに超える開学以来の記録です。入賞は、「デザイン部門」の「県美術協会賞」に1年の池田拓朗君、「KTN賞」に2年の清田努君でした。



なお、指導者の山下常子教諭も工芸部門で「教育委員会賞」を受賞しました。



# 「目の疲れ」

東彼医師会

三島恵一郎 (川棚町)

テレビのCMで「目の疲れには」と言う薬の宣伝をよく見かけます。また、私たちの診療所には「目が疲れる」と言う訴えが大変多く、眼精疲労と病名を簡単に付けていますが、実は原因が分からない時に逃げる診断名でもあります。

では「目の疲れ」とはどんなものかと言いますと、それまで何かと繕い、内に隠されていた健康状態の悪さや精神の疲れが、目の酷使をきっかけに表に噴出した状態と云うことが出来ます。即ち、「目の疲れ」の中には目の病気だけではないことが多いのです。「目の疲れ」の自覚症は大変多く、代表的なのは、目がショボショボする、しみる、目が熱い、乾く、コロコロする、目の奥が痛い、白目の充血など多く、さらに頭が痛い、重い、肩が凝る、首が廻りにくい、めまい、立ちくらみ、いつも眠い、寝つきが悪い、根気がないなど精神症状も含め多彩な症状を伴います。「目の疲れ」から来る目の病気には、眼精疲労の他、調節不全があり、ピントが合わない

いので新聞が読みにくく、道に読み書きの後、今度は遠くが見にくくなるような症状が出ます。これは目の酷使からピント調整の機能が悪くなり、自律神経の支配を受けていますので、精神的ストレスにも強く影響されます。

責任ある立場の人や働き盛りの人に多い中心性漿液性網脈絡膜症(俗に中心性網膜炎)も精神的ストレスや過労が関係しており、眼底に浮腫を生じるため、視力の低下、物が曲がって見え、暗く小さく見える症状を伴います。

緑内障の方などは「目の疲れ」が眼圧のコントロールを不良にする事があり、精神的な影響を強く受けていますが、「目の疲れ」が緑内障の直接の原因ではありません。

このように、「目の疲れ」は精神的な問題が大きく関与し、所謂、眼科領域における心身症と言っても過言ではありません。しかし「目の疲れ」は目の酷使が引き金になつてい



ガネなしで新聞が読めると我慢しても無理をしないか、メガネが合っているかを確認してください。さらに、読み書きの姿勢が悪いと、重い頭を無理に支えるため首や肩に負担が掛かり凝ってきます。特に、コンピュータ作業の方はキーボードの高さや画面(やや下向)に注意して、ディスプレイに光や背景が映り込まないように配慮し、連続作業時間は1時間を超えないことが大切です。

人間、何か心配事があるとその事ばかり考え、おろおろしがちです。これが「目の疲れ」に最も良くないことです。疲れたなど思ったら風呂にでも入り、気分的にのんびりするよう努め、目でも温め、早めに寝て良い夢でも見るよう心がけてください。

## 10月1日は栄養士です



10月1日は、食生活改善普及月間です。食生活は健康を維持するために大変重要な役割を担っています。1日の食事のリズムは朝食からです。健康的な生活リズムをつくりましょう。

### おいしく、楽しく、バランス良く

野菜・果物、牛乳・乳製品、豆類、魚なども組み合わせ、ビタミン、ミネラル、食物繊維、カルシウムをとります。地域の産物や旬の食材を使い、行事食を取り入れながら、自然の恵みや四季の変化を楽しみましょう。食生活を見直し、食生活の改善をし、健康の維持につなげましょう。



### 健康テレホンプログラム 佐世保 ☎23-4300

|     |                  |
|-----|------------------|
| 10月 | 虚血性大腸炎           |
| 火   | 大腸憩室症-急に起こる下血や腹痛 |
| 水   | 子どもの解熱剤          |
| 木   | 最近の褥瘡の治療について     |
| 金   | グループホーム          |
| 土   | 初潮               |
| 11月 | 脳外科医からみためまい      |
| 火   | 胸郭出口症候群          |
| 水   | 児童虐待             |
| 木   | 耳鼻科医からみためまい      |
| 金   | 顎関節症             |
| 土   | 陰囊部の痛み           |

\* 祝祭日は前日のテープが流れます。

# Welcome to Hasami!

このたび、本町に2人のALT（外国語指導助手）が来町されました。

アリサさんは、小・中学校における語学教育の充実と国際文化交流の充実を図るために波佐見町が初めて招いたALTで、波佐見中学校に席を置いておられます。

レイチェルさんは、前任のマイケルさんの後を受け、平成13年度新規ALTとして波佐見高校に赴任されています。

どちらも、気さくで明るいチャーム的な女性ですので、町で見かけたら気軽に声をかけてみてください。



アリサ・イリオンさん

(Alissa Irion)

21歳

アメリカ カリフォルニア州出身

Alissa Irion, the first ALT (Assistant Language Teacher) for the Hasami Board of Education, comes from America. She was born in Thousand Oaks, California, and grew up in the small town of Santa Paula, California. Irion attended Vanderbilt University in Nashville, Tennessee, where she majored in Elementary Education and from Vanderbilt University in May.

Irion takes an interest in every aspect of Japanese culture and daily life. Her greatest interest at the moment is in taiko drumming. After coming to Hasami, she has begun learning taiko with local children. She hopes to learn taiko and watch many taiko performances while she is in Japan.

Irion has a very positive impression of Hasami. She particularly enjoys the beautiful scenery and friendly people. A lover of nature, she is very happy to be in an area that is very green and full of natural life. She also feels that the people of Hasami have been very kind and welcoming. "The people of Hasami seem to truly enjoy their lives," she said.

The following is Alissa Irion's message to the people of Hasami:

"Thank you very much for all your kindness. I am very happy to be here. I hope that we can share many things with each other in the spirit of international exchange and cooperation. Let's try to communicate! I think that there are many things that we can learn from each other, and I hope that we can enjoy our time together. I am very much looking forward to spending the coming year in Hasami."

波佐見町教育委員会にとって、初めてのALTとなります。アリサ・イリオンです。アメリカから来ました。私は、カリフォルニア州のサウザンド・オークスで生まれ、サンタ・ポーラという小さな町で育ちました。大学は、テネシー州のナッシュビル市にあるヴァンダービルト大学で、小学校教育と東アジア学科を専攻しました。現在21歳で、波佐見での仕事が5月に大学を卒業して最初の仕事になります。

現在私は、日本の文化と日常生活に興味があり、中でも太鼓に熱中しています。波佐見に来てから地域の子供たちと太鼓を習い始めました。日本にいる間、多くの太鼓のパフォーマンスを見て、自分も上達できればと思います。

波佐見町の印象は、景色が美しいことと、町の人々がとても温かいということです。自然が大好きな私にとって、緑豊かなこの町に住めることはとても幸せです。この自然とその中に住んでいる心暖かい人たちを見て、「波佐見の人は、ここでの生活を本当に楽しんでいるのだな。」と思いました。

最後に、波佐見の皆さんへのメッセージです。「波佐見に来て2ヶ月余りになりますが、皆さんに親切にさせていただき、たいへん嬉しく思っています。これから皆さんと多くの活動を通して国際交流ができればと思っています。

私たちは、お互いに学び合いながら、楽しい時間を共有し合えると思います。これからの波佐見町での生活を楽しみにしています。」



レイチェル・クラークさん  
(Rachel Clark)  
21歳  
イギリス ウェールズ出身

I come from Wales, in United Kingdom. There are six people in my family. — I have three sisters. My older sister is an ALT in OKINAWA and my two younger sisters are still studying at home. I studied psychology at university and my future hope is to become a psychologist. My hobbies are singing, playing piano and aerobics.

The aspect of Japan that I am most interested in is the culture and Japanese 'way of life'. It is, in some ways, very different from my own, and I would like to learn about it as much as possible. I hope that my learning Japanese will help me do this.

When I arrived in Hasami, I was surprised when it was so rural. It was strange at first — especially the rice paddies, cricket noise and bugs! But Hasami is a very pretty town and I am now getting used to these things — my surroundings are beautiful. Everyone is very friendly and helpful. Hasami is a wonderful community to be living in and feel very lucky.

I am pleased to be living in Hasami and look forward to meeting you. I hope we can be friends! My Japanese is poor but I will try my best to speak with you in Japanese — so please be patient with me! Thanks to everyone who has been so kind and helped me to feel at home here in Hasami.

Dozo Yoroshiku onegaishimasu!

私は英国ウェールズの出身です。6人家族で、3人の姉妹がいます。姉は沖縄で、(私同様)英語指導助手をしています。妹2人は家で就学中です。私は大学で心理学を学び将来の夢は心理学者になることです。趣味は歌唱、ピアノ演奏、それにエアロビクスです。

私が最も関心のある日本の側面はその文化と日本的な生活様式です。ある点で自国のとはたいへん異なっていますが、それだけに私はできる限りそのことに関し学びたいと思います。今学んでいる日本語がこのことに役に立てばと思います。

波佐見町に来たときには、農村風景に驚きました。とりわけ、田んぼやコオロギの鳴き声やいろんな虫には、最初意外な思いでした。でも波佐見町はたいへん美しいところだと思います。私の周辺は特にすばらしく今では徐々に慣れつつあります。皆さん誰もが気さくで協力的です。波佐見町は暮らすのに素敵な地域で、私はラッキーだと思っています。

ここでの生活が気に入っていますので町民の皆様とお会いできるのを楽しみにしております。ぜひお友だちになりたいですね。日本語はまだ下手ですが、日本語で皆さんと話せるようがんばります。しばらくは暖かく見守ってくださいね。とても親切に、また私がこの波佐見町で気楽に生活できるようご協力いただいた皆様方ありがとうございます。

どうぞ よろしくお願ひします。

◇長崎県商工労働部新事業  
振興課からのお知らせ

インターネットが  
会社を変える!

県では、平成13年度中に県内企業のインターネット接続率100%を目指しています。

長崎県と(財)長崎県産業振興財団から「IT普及員」がインターネット未接続の企業の皆様にお電話のうえ訪問いたします。

インターネット未接続の企業におかれましては、是非接続されるようお願いいたします。

(インターネットの必要性)

①インターネットなど情報ネットワーク社会の進展により、取引においてもインターネットが不可欠となっております。

②IT基本法の施行、e-Japan戦略の策定など、国では平成15年までに「すべての行政手続きをインターネット経由で可能とする」電子政府の実現を目指していることから、行政機関への申請届出など行政手続きの電子化や、行政機関からの各種情報(補助金募集等)提供がホームページ・Eメールなどインターネット経由に移行することになります。

③情報化への取り組みは企業存続・発展のため不可欠になります。

■問い合わせ先

長崎県商工労働部新事業振興課

☎095・822・1111

(財)長崎県産業振興財団総合相談部  
☎095・820・3091

# 心に温かい“手づくりのぬくもり”

『サロンひまわり会』（宿郷鹿山）



平成8年より9名で発足しました『サロンひまわり会』では、毎週月曜日の午前中会員のみなさんが集会所に集まり愛らしい作品を次々と作り上げています。

発足当時の広告紙を折って作ったゴミ箱を皮切りに、牛乳パックリサイクルのペン立て、ごきぶりだんご、廃油石鹸、広告紙で作った鶴傘、アクリルタワシ、古布で作ったバッグ、くす玉折りの人形等々……種類も豊富に、会員同士の支え合いも強くなり、ほのぼののいつも笑い声が絶えないサロンです。年月を重ね、今では会員みなさんの

心の拠り所になってきたようです。

昨年からは波佐見ホームヘルプサービス事業所（波佐見町社協）よりお願いをして、ヘルパーの訪問先の方々へのお誕生日のお祝いにペン立てや壁掛けを作っていただくようにもなりました。一つひとつの作品に温かい思いがこめられ、とても喜ばれています。

現在会員の方は11名。作品を完成させる喜びと共に、人に喜んでもらえる嬉しさを実感しながら、毎週月曜日が来るのをとても楽しみに活動をされています。

(前列左から)  
辻尾 政枝  
佐々口ゆき江  
大浦チエノ  
中島 勝枝  
白石フミ子  
〔松田 米子〕



(後列左から)  
山下 一枝  
水谷ハルエ  
川口 敬子  
田島シヅエ  
飯田トミ子  
《敬称略》

皆様のお宅に眠っているきれいな包装紙やリボン等をご協力いただけましたら幸いです

(連絡先：波佐見町社会福祉協議会 ☎85-2240)

## 小さなボランティア♥始めてみませんか？

### “誕生日募金”をご存じですか？

一年に一度ご自分の誕生日の頃にする募金です金額はもちろん自由です  
社会の片隅でお役に立てる“誕生日募金”貴方も参加してみませんか



給食サービス

地域福祉推進協議会活動費

ボランティア連絡協議会活動費

身障者福祉会活動費

老人福祉活動費

福祉協力校活動費

母子寡婦福祉会活動費

婦人会福祉活動費



今年もみなさまのご協力をお願いします。

# 平成13年度 共同募金

10月1日～12月31日

安心して暮らせるまちづくりをめざして、各福祉団体の活動に、一人暮らしのお年寄りへの給食サービスに、福祉教育の活動など、さまざまな分野で役立てられています。

あなたのまちの  
幸せのために

## 感謝の広場

収集ボランティアへのご協力ありがとうございました《社会福祉協議会窓口受付分》

☆岳辺田郷 小鳥居病院様 (使用済み切手・ハイウェイカード)

☆田ノ頭郷 川口半一様 (使用済み切手)

☆岳辺田郷 平辻春家様 (書き損じ葉書)

☆湯無田郷 柿本香織様 (使用済みテレホンカード)

☆波佐見町 役場総務課様 (使用済み切手・テレホンカード)

☆松葉保育園様 (使用済み切手・テレホンカード)

☆匿名希望様 (使用済み切手)

平成14年度 国立口之津海上技術学校  
生徒募集

- 受験資格** 中学校卒業以上  
(平成14年3月卒業予定者含む)
- 募集人員** 本科 30名
- 入学試験日**
  - ①**推薦入学**  
平成14年1月23日(水)  
・願書受付期間  
平成14年1月9日～21日  
・試験科目 作文及び面接
  - ②**一般入学**  
平成14年2月10日(日)  
・願書受付期間  
平成14年1月9日～  
2月5日  
・試験科目 国語、数学、英語
- 問い合わせ先**  
国立口之津海上技術学校総務課  
☎0957-86-2151

「第40回長崎県勤労者美術展」  
作品募集

- 展示会場及び会期**  
・佐世保市博物館島瀬美術センター  
・平成13年12月12日(水)  
～12月16日(日)
- 出品部門**  
洋画、日本画、書、写真の4部門
- 出品資格**  
県内に在職又は在住の勤労者及びその家族(学生を除く)。  
ただし、出品部門を職業とする者は除く。
- 出品料** 1,000円
- 問い合わせ先**  
・県労政福祉課  
☎095-826-3481  
・県北振興局労政課  
☎22-4439

各種給付金制度改正に伴う  
説明会の開催

- 各種給付金(助成金)制度が大きく変わります!**
- ☆事業主を対象とした説明会が下記により開催されます。
- ▷10月25日(木)13:30～  
大村市体育文化センター
  - ▷10月26日(金)13:30～  
波佐見町農村環境改善センター
- 問い合わせ先**  
ハローワーク大村  
☎0957-52-8609

第2回『オランダ街道スリーデーウォーク』開催

- 趣 旨** ウォーキング発祥の地・オランダとの交流の歴史に彩られた長崎オランダ街道を舞台に、自然や文化とふれあいながら、こころとからだの健康づくりをすすめるウォーキングの祭典です。
- テ ー マ** 『歴史にであう西海の道』
- 開 催 日** 平成13年11月23日(祝)・24日(土)・25日(日)
- 参加資格** 国籍・年齢・性別・一切問わず健康な人(ただし、小学生以下は保護者同伴)
- 表 彰** 完歩された方には完歩賞と参加記念品が授与されます。
- 天 候** 雨もまた自然。荒天候以外は実施します。
- コ ー ス** ★第1日目/23日(祝)

| 区 分 | 距 離  | 受 付・スタート  | 出 発  |
|-----|------|-----------|------|
| A-1 | 15km | 平戸市文化センター | 9:00 |
| A-2 | 25km |           | 8:30 |
| A-3 | 45km |           | 7:00 |

★第2日目/24日(土)

| 区 分 | 距 離  | 受 付・スタート        | 出 発  |
|-----|------|-----------------|------|
| B-1 | 20km | 佐世保市西海パールシーリゾート | 9:00 |
| B-2 | 40km |                 | 7:30 |

★第3日目/25日(日)

| 区 分 | 距 離  | 受 付・スタート           | 出 発   |
|-----|------|--------------------|-------|
| C-1 | 10km | 時津町ウォーターフロント(芝生広場) | 10:00 |
| C-2 | 20km | 琴海町南部総合センター        | 9:30  |
| C-3 | 40km | 西彼町オランダ村(中央グラウンド)  | 7:30  |

| 参加料   | 参加料   |        |
|-------|-------|--------|
|       | 一 般   | 1,500円 |
| 2日間参加 | 一 般   | 1,500円 |
| 3日間参加 | 高校生以下 | 800円   |
| 1日間参加 | 一 般   | 1,000円 |
|       | 高校生以下 | 500円   |

- 問い合わせ先**  
長崎市出島町12-20 長崎タクシー会館ビル503  
オランダ街道スリーデーウォーク実行委員会事務局  
☎095-823-3977

「平成13年分 年末調整説明会」

- 所得税を精算する給与の源泉徴収の総決算ともいべき非常に大切な手続きですから、必ず出席してください。
- 日 時**  
11月20日(火)  
13:30～15:00
  - 場 所**  
波佐見町総合文化会館
  - 問い合わせ先**  
佐世保税務署 ☎22-2161

「2003年 長崎ゆめ総体」

- 平成15年に長崎県で開催される全国高等学校総合体育大会の日程が決定しました。
- 開催期間**  
平成15年7月28日～8月24日
  - 総合開会式**  
平成15年7月28日(月)  
長崎市総合運動公園かきどまり  
陸上競技場
  - 開催競技数** 28競技
  - 競技種目別会場地**  
8市12町1郡及び佐賀市
  - 問い合わせ先**  
長崎県教育庁全国高総体推進室  
☎095-824-1618

女声合唱団  
コール・はさみ

天高く 海を越え

歌声響くコンサート♪

- 曲目
- ・アニーローリー
  - ・エーデルワイス
  - ・小さい秋みつけた
  - ・落葉松
  - ・TOKYO (東京) 物語
  - その他

ゲスト出演

韓国 晋州市母親合唱団

●主催

- ・コール・はさみ
- ・波佐見町国際交流クラブ  
(日韓わいわい交流事業)

●とき

- 11月18日(日)
- ・開場 午後1時
  - ・開演 午後1時30分

●場所

波佐見町総合文化会館大ホール

●入場料 300円

●問い合わせ先

- ☎0956 (85) 4241 安弘
- ☎0956 (85) 2027 石田

長崎県窯業技術センター研究員  
募集

●職種 研究員(窯業)

●業務

窯業に関する研究・指導業務(無機系材料の高度利用化及び分析に関する研究開発並びに技術指導等)

●受験資格

昭和41年4月2日以降に生まれた者で、次のいずれかに該当する者。

- ①無機系材料に関する大学院(修士課程以上)修了者、または平成14年3月31日までに修了見込みの者
- ②無機系材料に関する大学を修了し無機系材料及び窯業に関する実務経験が3年以上ある者(平成14年3月31日までに勤務するとした場合)

●申込受付期間

10月12日～11月9日

●問い合わせ先

長崎県窯業技術センター総務課  
☎85-3140

セクハラでお悩みの方へ!

今、セクハラでお悩みの方はいませんか?

長崎労働局雇用均等室では、職場において行われるセクハラでお悩みの方の相談に応じています。

専門のセクシュアルハラスメントカウンセラーによるカウンセリングも受けることができます(無料・要予約)ので、1人で悩まず、まずはお電話ください。

●連絡先

長崎労働局雇用均等室  
☎095-844-4384

町の事業

◎9月に発注した事業です。

《事業費100万円以上》

- ▶第4号雨水渠整備工事  
2,258万円 (株)上山建設
- ▶町道永田線道路改良工事  
819万円 (有)百武建設
- ▶永尾(7)地区急傾斜地崩壊対策工事測量設計業務委託  
116万円 大栄開発(株)
- ▶町道牧ノ内線道路改良工事測量設計業務委託  
194万円 (株)澤和ボーリング
- ▶町道第二西線道路改良工事測量設計業務委託  
315万円  
三扇コンサルタント(株) 長崎営業所
- ▶町道鹿山飛瀬線道路改良工事測量設計業務委託  
368万円 扇精光(株)
- ▶協和団地合併処理浄化槽設置工事  
4,410万円 (株)小佐々建設
- ▶波佐見中央浄化センター植栽工事(1工区)  
588万円 (株)朝長緑化建設
- ▶波佐見中央浄化センター植栽工事(2工区)  
588万円 (有)金華園緑化
- ▶釜ヶ倉線配水管布設工事(1工区)  
515万円 (株)小佐々建設
- ▶釜ヶ倉線配水管布設工事(2工区)  
473万円 (株)井石建設
- ▶内海井石原線導・配水管布設工事  
473万円 (株)上山建設
- ▶白岳地区配水管布設工事  
242万円 (有)百武建設
- ▶柳田地区配水管布設工事  
179万円 (株)上山建設
- ▶西川橋配水管仮設・本設工事  
289万円 (株)小佐々建設

総合文化会館 図書室だより

今月の新着本



精霊流し

さだまさし著

人はこんなにも悲しみを背負い、それでも静かに笑っている。運命を受け入れ、人生を懸命に生き抜いた、もう帰らない人々…。名曲「精霊流し」の原点を愛惜込めて綴る、初の自伝的小説。



東京ディズニーシーハンディガイド

講談社

2001年9月4日にオープンした東京ディズニーシーのガイドブック。テーマポート別ガイドからホテルガイド、インフォメーションまで。オールカラーで紹介する。データ:2001年9月現在。



水で血液サラサラ

宝島社

これ1冊で心筋梗塞、脳血栓の心配がなくなる!最も手軽で簡単、水を飲むだけで血液ドロドロを薄める水健康法の決定版。



コレリ大尉のマンダリン

ルイ・ド・ペルニエ著

第2次世界大戦時のギリシアの小島。ここにも戦禍の波は押し寄せ、イタリア軍、ドイツ軍の占領が始まる。戦争はそこに暮らす人々をどう変え、どんな生き方を強いるのか。

## 町政への ご意見紹介

### 【ご意見】

「介護保険料について」  
10月から老人の介護保険料が全額徴収されるようになるが、徴収金額の割合は5段階に区分されるそうである。第1・第2段階に該当する者で、その中に生活扶助を届けている方は概ね理解できるが、年金18万円以上の者が全額徴収されるのは理解できない。18万円とは何を基準にして決定されたのか、納得できる説明をお願いします。

### 町の対応は

#### ★ 第5段階の設定について

65歳以上（第1号被保険者）の保険料設定にあたっては、年金のほかすべての収入を基に、本人及び世帯の住民税の課税状況などに応じて1段階から5段階までの保険料とすることが介護保険法で決められています。

この5段階の設定は、低所得者については保険料を減額し、高所得者については高い保険料としたものです。

また、特別な事情がある方には、徴収の猶予及び減免をすることができます。特別な事情とは、災害等で家屋、家財が著しい損害を受けたとか、世帯の生計を主として維持する人が死亡したとか、入院等によって収入が著しく減少した場合等です。

#### ★ 年金からの天引きについて

第1号被保険者の介護保険料の徴収は、確実性、効率性等の観点から、受給している年金の年額が18万円を超える人については年金からの特別徴収（天

引き）を原則とすることが介護保険法に規定されています。

これについては、「老後の所得保障である年金制度の趣旨からすると、あまりにも定額の年金しか受給していない人までも天引きの対象とするのは適当でないこと」などが検討されましたが、保険料を効率的に徴収できること。

（18万円以上の人が1号被保険者の8割以上）  
18万円以下の人もいずれにせよ保険料を負担することになりはならないこと。

などから、最終的には国の医療保険福祉審議会で18万円と決められました。

#### ★ 保険料の免除及び一部助成について

全国の一部の市町村において、低所得者である65歳以上の方の保険料を単独で減免している動きがあります。介護保険制度は介護を国民みんなで支えあう制度であり、保険料を払った人に対して必要な給付を行うものであることから、保険料の全額免除や収入のみに着目した一律の減免、保険料の助成等は法令上認められていないため、本町では実施する考えはありません。

しかし、現行の5段階の保険料を6段階にすると、特に低所得者への配慮は法に違反しない範囲で今後検討を進めていきます。

### 【ご意見】

近頃、高齢者スポーツ（グラウンドゴルフ）も大変盛んですが、鴻ノ巣グラウンドに身障者用洋式トイレの設置をお願いします。

他町村に行くと、どこにでも洋式トイレはあります。80歳後半の人もなくさん来られ、とても困っております。町財政も大変ですが、ぜひお願いします。

### 町の対応は

平成14年度中に設置する計画です。

### 【ご意見】

お盆休みで、久しぶりに古里に帰りましたが、田ノ頭郷の県道沿いに置かれてあるプランターのサルビア、植え付けたときからの管理ができていないし、サルビアに対する知識がないのではないのでしょうか。町民の血税を使っている花だん。管理は町、それとも業者？あの様なプランターはどこに行っても見当たりません。一日も早く「ポーチエラカ」に変えてはいかがですか。

### 町の対応は

町では公共施設などに毎年美しい環境づくりの一環として、サルビアやポーチエラカなどを植栽し、花いっぱい運動を進めており、この中でプランターにはサルビアを植栽し管理を含め園芸業者に委託していますが、今年の夏は管理が十分でなかったようです。このため、8月下旬には業者によりサルビアの植えかえをいたしました。今後も環境美化のため、誰にでも楽しめ、かわいがっていただけるような花の種類や適切な管理に努めていきます。

### 【ご意見】

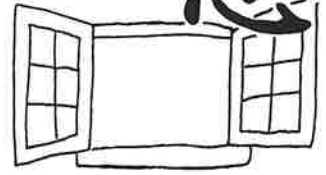
波佐見町にマイクロー車を買っていただけませんか。県大会の足がなくて困っています。東彼杵町、川棚町は持っているのに、当町は何故ないのでしょか。会の活性化のためにも多くの方を参加させたのには、思うようになりません。ぜひ考えて下さい。

### 町の対応は

マイクローバスについては、現時点では運転手や維持管理費の確保に対する利用頻度が期待できないと判断しているため所有していません。

しかし所有を行っている他の市町村の管理状況を調査し、導入が様々な団体の活動支援の中で費用対効果が期待できるか研究を行いたいと考えます。

# 窓



## 善意の窓

### 香典返しにかえて

- 湯無田郷 豊田 利行 様  
(御尊父故豊田 利夫様)
  - 中尾郷 太田 邦子 様  
(御主人故太田 光則様)
  - 協和郷 椎葉 チヅエ様  
(御主人故椎葉 重光様)
  - 宿 郷 岩永 憲恭 様  
(御尊父故岩永 久一様)
  - 永尾郷 松尾 正憲 様  
(御尊父故松尾 福馬様)
  - 湯無田郷 林 一郎 様  
(御母堂故林 智恵子様)
- お見舞い返しにかえて**
- 永尾郷 松尾 正憲 様
- 金一封**  
匿名希望者

以上の方々から本町社会福

社事業資金に寄付していただき  
ました。

それぞれの寄付に対し厚く  
お礼申し上げます。

波佐見町社会福祉協議会

### 角膜提供のお礼

- 村木郷 故島崎 正和 様
- 湯無田郷 故林 智恵子 様
- 宿 郷 故辻 タキ 様

人生の最期に最高の奉仕と  
して角膜を提供していただき  
ました。

お一人の角膜が二人の目の  
不自由な方に光を与えてくれ  
ました。

故人の人間愛に満ちた角膜  
提供に深く感謝し哀悼の意を  
表しますとともに、ご理解ご  
協力を賜りましたご遺族の皆  
さまに厚くお礼申し上げます。  
波佐見ライオンズクラブ

### 児童文化基金費寄付金

- (お見舞い返しにかえて)
- 湯無田郷 林 一郎 様
- 以上の方から寄付をいた  
だきました。厚くお礼申し上げ  
ます。

## 戸籍

### 窓

(敬称略)

### お誕生おめでとう

- |       |     |      |
|-------|-----|------|
| 子の名   | 保護者 | 住所   |
| 松下 拾矢 | 洋   | 永尾郷  |
| 安永 光里 | 繁義  | 湯無田郷 |
| 渡邊龍太郎 | 弘之  | 湯無田郷 |
| 一瀬 茉紘 | 真章  | 宿郷   |
| 永谷 悠莉 | 和弘  | 宿郷   |
| 福島 達也 | 裕次郎 | 村木郷  |
| 山田有李菜 | 晃   | 榊木場郷 |
| 本山 航輝 | 康彦  | 川内郷  |
| 堀 志織  | 浩二  | 協和郷  |
| 松下 直人 | 裕   | 協和郷  |

### ご結婚おめでとう

- |       |      |
|-------|------|
| 川添 勝広 | 三股郷  |
| 稲富 智美 | 武雄市  |
| 池田 博道 | 折敷瀬郷 |
| 山内 舞  | 京都市  |
| 重田 博幸 | 川棚町  |
| 谷本 紀子 | 折敷瀬郷 |
| 辻 弘仁  | 宿郷   |
| 笠原みどり | 佐賀県  |
| 峠坂 寛生 | 愛媛県  |
| 中野なほ子 | 宿郷   |

### おくやみ申し上げます

- 前川 五男 小樽郷 64歳
- 今田 信也 湯無田郷 59歳

|       |      |     |
|-------|------|-----|
| 北村 好美 | 湯無田郷 | 84歳 |
| 川崎 ミセ | 鬼木郷  | 89歳 |
| 原 エイ  | 折敷瀬郷 | 96歳 |
| 辻 タキ  | 宿郷   | 97歳 |
| 辻 シズ  | 宿郷   | 86歳 |
| 濱田 ヤス | 榊木場郷 | 98歳 |
| 永元 ハマ | 岳辺田郷 | 89歳 |
| 井手 弘俊 | 協和郷  | 59歳 |

○11月は「建設雇用改善推進月間」です  
建設業の雇用改善等について、建設事業主をはじめ、関係者の理解と関心を深め、意識の高揚を図るため、本年は「明日を拓く建設業、今日も進める雇用改善」をスローガ  
ンに各種行事を展開します。  
県民皆様のご理解とご協力  
をお願いします。

**【主な行事】**

- ◆建設雇用改善推進大会  
日時：平成13年11月28日  
時間：13時30分～16時00分  
場所：長崎新聞文化ホール
- ◆主催  
長崎労働局、長崎県、雇用・  
能力開発機構長崎センター、  
(社)長崎県建設業協会

### 人のうごき (9月末)

|     |               |
|-----|---------------|
| 人口  | 15,813人 (+10) |
| 男   | 7,493人        |
| 女   | 8,320人        |
| 世帯数 | 4,541世帯 (+8)  |
| 転入  | 35人           |
| 転出  | 25人           |
| 出生  | 10人           |
| 死亡  | 10人           |
|     | ( )は前月比       |

|        |                  |              |
|--------|------------------|--------------|
| 10月21日 | 日本川医院 (川棚)       | 0956-82-2010 |
| 28日    | 岩永医院 (東彼杵)       | 0957-47-0014 |
| 11月3日  | 協和クリニック (波佐見)    | 0956-85-7570 |
| 4日     | カナザワ内科クリニック (川棚) | 83-3727      |
| 11日    | 波佐見病院 (波佐見)      | 85-7021      |
| 18日    | にいむら整形外科 (川棚)    | 82-6565      |
| 23日    | 実松整形外科医院 (東彼杵)   | 0957-47-0278 |
| 25日    | 小島居病院 (波佐見)      | 0956-85-3408 |

## 休日当番医



# 暮らしのカレンダー

10月15日(月)～11月30日(金)

## 10月 (OCTOBER)

★・・総合文化会館  
図書室休館日

| SUN(日) | MON(月)     | TUE(火)        | WED(水)     | THU(木)            | FRI(金)      | SAT(土) |
|--------|------------|---------------|------------|-------------------|-------------|--------|
|        | 15★        | 16            | 17<br>貯蓄の日 | 18<br>統計の日        | 19          | 20     |
| 21     | 22★        | 23<br>電信電話記念日 | 24<br>国連の日 | 25                | 26<br>原子力の日 | 27     |
| 28     | 29★<br>十三夜 | 30            | 31         | ※秋の行政相談週間(15～21日) |             |        |

## 11月 (NOVEMBER)

★・・総合文化会館  
図書室休館日

| SUN(日)  | MON(月) | TUE(火) | WED(水)      | THU(木)              | FRI(金)        | SAT(土)     |
|---|--------|--------|-------------|---------------------|---------------|------------|
| ※文化財保護強調週間(1～7日)<br>※秋季全国火災予防運動(9～15日)<br>※税を知る週間(11～17日) |        |        |             | 1<br>灯台記念日<br>計量記念日 | 2             | 3★<br>文化の日 |
| 4   | 5★     | 6      | 7<br>立冬     | 8                   | 9<br>太陽暦採用記念日 | 10         |
| 11<br>世界平和記念日   | 12★    | 13     | 14          | 15<br>七五三           | 16            | 17         |
| 18  | 19★    | 20     | 21          | 22<br>小雪            | 23★<br>勤労感謝の日 | 24         |
| 25  | 26★    | 27     | 28<br>税関記念日 | 29                  | 30            |            |

## けんこう

母子手帳交付 11月 5日(月) 総合文化会館 9:30～10:30  
11月19日(月) 総合文化会館 9:30～10:30

### 乳児健康相談

[H13年 7月生] 11月 6日(火) 総合文化会館 9:30～10:00 受付  
[H13年 1月生] 11月20日(火) 総合文化会館 9:30～

### 3歳児健康診査

[H10年4月～5月生] 11月21日(水) 農村環境改善センター 13:00 受付

### 子育てサークル

11月 1日(木) 勤労福祉会館 10:00～  
11月15日(木) 勤労福祉会館 10:00～

### 健康相談

11月 1日(木) 農村環境改善センター 9:30～11:00  
" 役 場 13:00～15:30

### リハビリの集い

11月 2日(金) 総合文化会館 13:30～  
11月19日(月) 総合文化会館 13:30～

### 離乳食教室

11月29日(木) 総合文化会館 13:30～

《婦人がん健診》 受付時間 9:00～9:40 13:00～13:40

|           |             |
|-----------|-------------|
| 10月29日(月) | 勤労福祉会館      |
| 10月30日(火) | 宿コミュニティセンター |
| 11月14日(水) | 農村環境改善センター  |
| 11月15日(木) | 総合文化会館      |

## そうだん

※相談員は変更になる場合があります。

- 心配ごと相談** (役場相談室) 13:00～16:00  
 10月24日(水) ◎相談員 山崎章三; 安武敬子  
 27日(土) ※会場: 勤労福祉会館  
 9:30～11:30 ◎相談員 村川昭次; 山田富士夫  
 31日(水) ◎相談員 一瀬 薫; 安武敬子  
 11月 7日(水) ◎相談員 田添 強; 山崎章三  
 14日(水) ◎相談員 田添 強; 山田富士夫  
 21日(水) ◎相談員 一瀬 薫; 山崎章三  
 24日(土) ※会場: 役場相談室  
 9:30～11:30 ◎相談員 田添 強; 村川昭次  
 28日(水) ◎相談員 山田富士夫; 安武敬子
- 弁護士相談** (役場相談室) 9:30～12:00  
 11月10日(土) ◎相談員 一瀬 薫; 村川昭次; 安武敬子
- 年金相談** (役場相談室) 10:00～15:00  
 11月 7日(水) ◎相談員 謙早社会保険事務所相談専門員
- 交通事故巡回相談** (川棚町役場) 10:00～16:00  
 11月30日(金) ◎相談員 長崎県交通事故相談所相談員

## 来月の納金(11月)

- 水道使用料
- 国民年金保険料
- 国民健康保険料
- 介護保険料

10月の口座振替日は25日です

### 《予防接種》

受付時間: 14:00～14:30 場所: 総合文化会館

|          |           |                                    |
|----------|-----------|------------------------------------|
| ツベルクリン反応 | 11月 6日(火) | ・3～48か月児                           |
| BCG      | 11月 8日(木) | ・3～48か月児<br>・11月6日のツベルクリン反応を受けられた方 |

### 《食生活改善実践講座》

|           |            |             |
|-----------|------------|-------------|
| 11月 7日(水) | 農村環境改善センター | 13:00～16:30 |
| 11月 8日(木) | 勤労福祉会館     | 19:00～21:30 |
| 11月 9日(金) | 農村環境改善センター | 13:00～16:30 |

## 指名手配被疑者の検挙にご協力を!

地下鉄サリン事件等で手配されている「平田信・高橋克也・菊地直子」などが逃走中です。オウム関係特別手配人の検挙にご協力をお願いします。  
～あなたの情報をお待ちします～

長崎県警察  
川棚警察署  
TEL 82-3110

(最寄りの交番・駐在所へ)

## 催し物

- 学童野球波佐見大会 10月21日(日) 甲辰園・鴻ノ巣・中学校  
 町民ソフトバレーボール秋季大会 10月21日(日) 勤労者体育センター  
 学童野球連盟会長杯 10月27日(土) 鴻ノ巣グラウンド  
 町民バドミントン大会 10月28日(日) 勤労者体育センター  
 一般男子ソフトボール秋季大会 11月 4日(日) 甲辰園グラウンド  
 町壮年会インディアカ大会 11月 4日(日) 勤労者体育センター・中学校体育館  
 学童野球閉幕戦 11月11日(日) 甲辰園グラウンド  
 会長杯軟式野球大会 " 鴻ノ巣グラウンド  
 町少年剣道大会 11月18日(日) 勤労者体育センター  
 学童野球新人戦 11月25日(日) 甲辰園グラウンド  
 赤い羽根チャリティG.C大会 11月25日(日) 鴻ノ巣グラウンド  
 十八銀行杯波佐見サッカー選手権大会 11月25日(日) 中学校グラウンド  
 隣接町婦人バレーボール大会 11月25日(日) 勤労者体育センター